

بدل اشترا

(ہوستانہ اجرتیلہ برابر)

سندہ لکی ۵۰ غروش

آلتی آیلنی ۳۰

نسخہ سی ۱ غروشه

سرمدہ المصنوعہ
۱۳۰۷

ادارہ خانہ و مطبعہ سی

استانیہ ولدہ باب عالی چادہ

سندہ قرہ بیت کتبخانہ سی

درج ایملین اوراق اعادہ

اولخانز

نسخہ سی ۱ غروشه

يَجْشِي نَبِيُّكَ نَبِيَّ نَشْرٍ اُولُو نُوْفِيٍّ وَ اَبْرِي هَفْتَةُ لِكَ غَزَّةٍ

صباحه قدر قوللری صوالی صوغوق صو بانیوسی یاقیق،
حشرات آویلانی ایتمکله مشغول .

نهایت بارامک اوچخی کونی آقشام اولدی . کجه
ساعت بر ، ایکی اوچ . یاغنه حاضرله نیورم . آرقه داشلارک
« بوکجه بنه اویقو بوق . خراب اولدق کیتدی » دیسه
مره اندقلری قولاغنه کلیوردی . بن ایسه « چوق شکر
اوبلادن وارستهیم . بر قاچ دانه واردی . اونلری ده
طوبوردق . بو آقشام راحته اویوبه جقم » دیسه معهود
یاغنه کیردم . بر قاشیقدر آلدی . اویانه دوزم ، بویانه
دوزم . خیر ، اویوق ممکن دکل ! اللرمدن آیاقلرمدن
باشلایان بو آجی آجی قاشیقملر باشته وجودمه سرایت
استدی . ایشی قوروتیایله یاندیغمه حمل ایدمک جسارتمی
طوبولاق ، متناهی غائب ایتمک ایستورم ، اما ! ایش
کیتدکجه جدیت کسب ایتمکده . بر طاق اجسام صلبهک
یوزمده زییلا دیغنی ، وجودمه کزندیکنی حس ایتمک
باشلادم .

الحاصل بن بونلری ده «مهمه مهمه» کچالیشوب اولانجه
صبرمه مقاومت ایدمک اویقوبه طالدم .

لکن نه اویقو . بش دقیقه طالبو بعدمه اویانیورم
اویانیورم دکل . عادتاً چیرینه برق زییلا یورم . باقدمکه
ایش اوله جغه بکزمه یور . عادتاً آلور ایچنسنده قالدیم .
دها طوغروسی وجودمک هر طرفنه صیحا و قیویلملی
کول سربیلیور صاندم . عجیانتخته کهله سنی ؟ خیر اکر
او اولسه یوزمده المده برسیاق اوزره کزه جکلردی . حال
بوکه محل نعل صیغرا دقلرنی طویورم . سیوری سینک
اولماسون می دیدیکز ؟ اصلاً . یانه اوله ییلیر ؟ پیره ! مدهش
بریره محجومه اوغرا دق ! صوگ آتشله فرلادم . لامبانی
آجدم . یاناک یانه کلدیم . امان یاری ! جیلدیرمق ایشدن
بیله دکل . یاناک ایچی و یحیق و یحیق پیره قایناور .
هپسیده ابری و یاصی ! یوز یاصدینی ، چارشاف ، بورغان
قان ایچنده . ساقز کبی جاماشیریم کذا . مکر بن تضادنی
اوله رق بر چوغنی ازمش تلفل ایتمم .

بو جسم قازینو کاملاً دیمیر چوبوقلر اوزرینه بنسا
اولنمش و ۶۰ مترو طولنده بر کوپرو واسطه سیله ساحل
یجره ربط ایدلشد . کوپرونک عرضی ۱۵ مترو اولدینی
جهتله اوزرندن آراهلر کال سربسته سیروسفر ایدمه ییلیر .
بو جسم قازینوگ استیعاب ایستیک بر محل بدی بیک
مترو مربعی در . قازینو اوزرنده غایتله کنیش بر نیازو
ورده بالو سالون وارد . بونلردن ماعدا قرائت ، اویون ،
مکمله سالونلری و نهایت درجه ده سوسلو لوقاطله وقهوه
خانمسی وارد . قازینو عرب طرز معماریسی اوزره انشا
ایدیلدی کبی هر محلی غایتله کبارانه و طبیعتسه موافق
صورنده نفریش ایدلش وهله مفروشاتی عمومیتله ترک .
عرب ، هند ، ژاپون اشیاسندن عبارت بولغنددر .

قییش اکلجه لرندن بریده « بانای دوقلور » تعبیر
ایستکاری بر نوع چچک اکلجه سیدر .

نیس شهرنده رتمو مترونک صفر درجه سنه ایستیک
بک نادر در . فقط بو حال صباحین ایرکن واقع اولورکه
هرکس خواب استراحتده بولور . یاغورلر یالکز تشرین
اولده یاغنه باشلار . بر آژ شدلی روزکار مارت آتده
اولور . قاز یاغدینی نه نادرانددر . بوندن یکریمی سنه
اول بر دفعه ، برده ۱۸۸۶ سنه سنده یاغمشدر .

م . کاظم

مُتَنَقِّیْ کِم

بر یاز کیم سنه بیره همری

مابعد عدد ۱۲۸

بارامک برنجی و ایکنجی کچهلرنی ده راحت اویقو
ایله کچیردم . فقط کچهلین قاشیقندن اویانمه چوغالوب
صیقلاشوردی . اما ! اویقونی ترک ایستدیره جک قدر
دکل . کوندوزین اللرمده ، آیاقلرمده بیاض و سرد
قابارتیلر ، تک توك قیرمیزی لکلر نفلر دققی جلب
ایندی . فقط « البته بر قاچ توز بیرمسی بولنه جق » دیسه
متسلی اولیوردم . رفیقلم صباحدن آقشامه ، آقشامدن

برده قيرمزی رنکلی يورغانه ال آتدم . دېکېش
پرلری ، اېبلکلرک آتی ، کناری ، یوزلرجه قیورملرک
آرمدی بیکلرجه پیره نك مسکني اولمش . شاشیردم ،
طوگدم قالدم . اوبله یارماق آوی کار ایتور . آووچلاق
لازم . آووچه اون اون بش دانه کیربور ، فقط آچچه
ینه قاچیشورلر . میلیون اقدم میلیون ! برده ساعته
باقدمیدی . دیککه دوت ساعته در قوروتودر ، خیال
حسدرد کی اوهامله بومعذب حشرانه یم اولمش قالشم !
توکلې وجود صبحاق کول سرلېش کی یانبور ! هان
يورغانی قاپادم . قاچیشوب اطرافه طاغلاسونلر دیه .
قوشدم بول صو ايله باشی ، قول وباجاقرمی بیقادم .
یانلق خلق خیفله دی . فقط سرستلکدن ، شاشیقنلقدن عادتاً
سرخوش کی صالاننه صالاننه یالیه ایده ایده اوطنیه
کلدم . دهلیزدن بکیرکن رفقامک خورول خورول اوو-
دیغی کورد . اولنر نوبی صاودیلر . یعنی برقتنی تلف
ایدوب برقتنی طوبوردیلر . شدی ذوقنی سوربورلر .
مستریحانه اوقویه طالمش . بن ایسه ابتدا راحت ایتدم .
شدی فوق الماومل هجومه اوغردم . آه ! زده دسک تخته
کلهسی ! چوقدن راضی یم . هیچ اولمازسه انسان بیاض
برچارشافه صاریلیر یانار . اویاندیقه یاقه لایوب صویه آتار ،
ینه اوبور . پیره نه اله صیغور ، نه آووچه . بن بویه
یاراماز حیوان کوردم . برده شدی ساعت یدیحق ،
سکر . تخت کلهسی اوله ایدی کون چیقجه صاوشوهرق
نی راحت بر اقریدی . حال بوکه پیره لرده بویه صایفی یوق .
کجه اولسون کوندوز اولسون جان یاقارلر .

بن قوموشلرله کولوردم . بلانک بیوک باشه
کلدی .

لقارنی برینککنی صاغه ، دیکرینککنی صوله چوردم که
یووارلایوب بره دوشیم دیه . یوز یاصدیغنی آوب
کوتوردم . صالایوب سوپوزدم . سندالیه لرک اوزرینه
شیلته کی سردم . شدی ایش یورغانده . آه نه اولور
بر قاوت ویا یاللوچنزم اوله ایدی ! ناچار — قیصه
اولقله برابر — سترمی اوزرله آوب قاپه نك یان قولوغنه
باشی طایابه رق یاندم .

یاری لئدن آشاغیسی اوشور . یانانک باش اوچندمکی
باشانلور پیره لی . کیمک قانلی ؟ هان چورابری چکدم . آیاقلر
چیلانقلقدن قورتلدی . تام اوقویه طالاجم صیره ده صباح
طوبلری کومله مک باشلامازی ؟ اوده یتدی . نه فایده
بغیرمک قارشیندکی فایرجه ایستیم صالوریمکه قوبولدی .

بردوزیه صالورسه آیشله جق . تی مقامده تلقی
ایده جکم . برکسبور برشدله قوبوربور . سبحان الله تمام وقتنی
بولدی ! یاواش ، یاواش بولسک ، قورو ، قولوغنه طایانیش
اولان باشمده آغریغنه باشلادی . صوغوقدن ده عادتاً
تتربورم . قالق اوطور . فقط مجال یوق . کون طوغار
طوغار اوجانم سینکلرده لاش بولمش قازغه کی اوزرله
همه یوزمه اوشوشنلرمی ؟ آکلاشدی که یاتق اولمه جق .
حشرات موزیه نی اویوتنامه قرار ویرمشلر . قالدق
کیندک . برده نه باقیم . کویا قزمانق دوکشم ! ال ،
آیاق ، کوکس قیرمزی قیرمزی لکلر ، عدسه شکنده
سکلرله طونانش . هر لکلک اورتیه سنده اومعذب
بوچکلرک خرطومنی صوقدینی قوبورنکلی بر نقطه وار .
بعضاً قرق الای لکه برلشمرک آووچ ایچی کنیشلکند
بیوک وغیر منتظم برلکه یانیش . یا اوقارشیلر . مکر بر
ساعت دهایانه ایشلر پیره لی کدی یاوروسی کی بوغه .
جقارمش ادهشت ایچنده قالدم .

قرض ایدمکه ! بو آقشام بکا اون بیک پیره هجوم
ایندی . هر بری قانندن یاریم ساتی غرام ایش اولسه
الای غرام ایدر . بن بونی نه قدر زمانده برینه قویه بیلیم ؟
بو آز زیانگی ؟ اما بعضاری پیس یعنی سیاه قانی امر
دور . نه بی امرسه امسون . پیس قان آتی جیکرلرده

دفع نوم ایچون بر بارداق صو ایچدم . بر سبغاره
صااوردم . خیر ! بی تاب دوشتم . مطلق یاتلی . لکن
زربه ؟ صفه بی می توصیه ایدبورسکر . آکا مأذن دکل .
بک اعلی ! بویه طوره جقمی ز ؟ قانقوب یواشجه جق
سندالیه لری چکوب آتدم . سبلکدم . بعده قولتوقلنک
حذاسنه یانلامه دیزمرک نواصول بر قابولایدم . آرقد

تغزله نوب ایشه یارامیورچی ؟ ها دم شربانی بی امسون ها
 وریدی بی . هپی بر یوله جقار .
 یوقاریکی زباضیه بوسدورینگ . مسداویسی . ایچی
 بوسئون بولاندیرمه باشلادی . همان ماصه باشنه کجوب
 بو کجهلک آچی خاطره سنی قارالامغه باشلادم . ایشته
 بوسطرلر اولیه بر زمانده یازلشدو . ش . مغموی
 —
 کاغده ایلجاد اولغانزدن اول . یعنی قرون اولاده
 انسانلر یازیلری اکثریا طاش اوزرینه حک ایلدرلیدی .
 بعضاذه آماج قابوخی ، تخته کبی شیلر استعمال اولنوردی .
 دهها صوکرملری . هنرده «پایروس» اسمنده قامیشه
 مشابه بر بنایک الیفندن بر نوع کاغده اعمال اولغنه
 باشلامشدر . بو کاغده «پایروس» نامی ورلشدر .
 [فرانسزجده کاغده معنانه اولان «پایه» کلمسی پایروسدن
 مأخوذدر] فقط پایروس لزومی درجده متین اولمادیفندن
 نظامات وسدات ایلهدمت مدیده حفظ ایللمسی مطلوب
 اولان یازیلر معدن لوحلر اوزرینه حک اولنوردی .
 حیوانات دریلرندن اعمال ایدیلان کودهری بک چوق
 زمان کاغده برینه استعمال ایلشدر .
 واقعا کودهری پایروسدن زیاده یازی یازمغه الورشلی
 اولدیفندن خیلی اهمیت کسب ایتشدری . نه چارده اوزمانلر
 کودهری آتون بهاسنه اولدیفندن دائره خدمتی محدود
 قالشدری . حتی کودهری اوزرینه یازیلان بر کتاب اشترا
 ایتک بر خانه صابن آلفندن دهها کوچ ایدی دینیه بیلیر .
 نهایت ۲۰۰ سنه هجریه سنده ایکدن اولمق اوزره
 یازی کاغدی ایجاد ایلشدر . بوکاغده موجودی مسلمانلر
 اولوب محل ایجاد دخی سمرقند شهری ایدی .
 مؤخرأ (عمرو) نامنده بذات کاغدی یاموقدن
 اعمال ایتک بولنی بولشدر . بوکاغده شامده ایجاد
 ایلدیکي مناسبته «شام کاغدی» تعبیر اولنوردی .
 اندلس عربلری کاغدی کتان ویاچاوردن اعمال
 ایتشدرلر ؛ چونکه اندلیده یاموق مفقود اولوب کتان

ایسه بیدول ایدی . خلاصه ، یازی کاغدی عربلر طرفندن
 ایجاد اولمش واندلس طرفیه اوروپا به داخل اولمشدر .
 واقعا صنعت طبع ایجاد ایلدن اول دخی کاغده
 یک زیاده اهمیت وار ایدی . فقط صنعت مذکورده میدان
 ظهوره جیقجه کاغدهک اهمیت تریاید ایتش و مدیت
 حاضرتهک اعظم ارکندن معدود اولشدر . ختم مقال
 ایتدن اول شوراسنی ده بیان ایدلم که : صوکر بر
 استانتیتقه نظراً ذباده (۴,۰۰۰) کاغده فابریقه سی
 موجود ایتش . بو فابریقه لک سنوی اعمال ایتدکاری کاغده
 ۹۶۰ میلیون کیلو افرام نقلتده اوله رق بو . مقدار
 کاغدهک نصفی غزنه لره ، نصف دیگر کتاب وساره طبعنه
 صرف ایدیلور ایتش .
 علی رشاد

نصائح بینه و صحبه

بومورطلرک صورت محافظه سی

طواقلرک یکی بومورطلادقلری بومورطلری محافظه
 ایتک ایچون بونلری کبرج ایل قارشدرلمش صو ایچنه
 آتمق کافیدر . لکن بومورطلرک موضوع بولندینی قابری
 حرارتی بک آز تبدل و تغییر ایدن بر محزن ایچنه وضع
 ایتکدقت اولغیدر . بونکله برابر تازه بومورطلر بوزده
 اون نسبتده ملح بحرری بی حاوی بر محلوله دخی باتیریله
 بیلیر .

فن کیمیا بو محلول قابوق آرمسندن نا ماده عضو به
 قدر دخول ونفوذ ایتسه بی بومورطلک بومورطله محافظه
 اولمسه سبب عد ایدور . بومورطلرک بر قاج ساعت
 بو محلول ایچنده قالمسی کفایت ایدر . بومورطلر محلولدن
 جیقارلنجه قابوقلری قورور ایتسه بلع ایتدیکي ملح
 بونلری هوانک تأثیرینه قارش محافظه ایدر .